



Association pour le Développement de l'Enseignement de l'Allemand en France

L'ADEAF répond :

LE NOMBRE D' ENSEIGNANTS D'ALLEMAND VA T'IL AUGMENTER ?

NON, il n'y aura pas plus d'enseignants d'allemand devant les élèves !

La Ministre de l'Education Nationale met en avant l'augmentation sensible du nombre de postes d'enseignants d'allemand ouverts aux concours de recrutement. Cet effort, que nous saluons, ne préjuge en rien des futurs effectifs d'élèves germanistes ni des besoins à venir. Il ne signifie pas non plus que, sur le terrain, les enseignants d'allemand seront plus nombreux. Près de 30% des postes offerts aux concours ne sont pas pourvus, faute d'un nombre suffisant de candidats et les professeurs nouvellement recrutés vont remplacer les nombreux enseignants partant en retraite et les tout aussi nombreux vacataires ou contractuels auxquels l'Education Nationale fait appel à chaque rentrée scolaire.

PLUS D'ALLEMAND EN PRIMAIRE ?

NON, débiter l'apprentissage au CP ne favorise pas l'apprentissage de langues autres que l'anglais !

Les objectifs chiffrés pour le nombre d'élèves qui vont apprendre l'allemand à la rentrée 2016 (+8 % en primaire LV1, +6% en LV2), sont censés être atteints par un pilotage national des langues. Une politique des langues veillant à la diversité des profils linguistiques des élèves et fixant des objectifs pour le pays relève en effet de la responsabilité nationale.

Une seule certitude pourtant concernant les chiffres : A la rentrée 2016, le nombre d'élèves commençant l'allemand en 6^{ème} sera égal à zéro au lieu de 50 000 environ actuellement !

Combien seront-ils au CP à cette même rentrée ?

L'apprentissage de l'allemand dans le primaire est concentré dans les zones frontalières. Dans de nombreux départements, l'allemand a disparu de l'école élémentaire. 95% des élèves apprennent l'anglais dans le premier degré, ce qui correspond à la demande massive des familles qui ne souhaitent pas attendre le collège pour que leur enfant débute son apprentissage. L'expérience montre qu'il est extrêmement difficile d'implanter des langues en concurrence avec l'anglais à l'école primaire. Le choix des familles ne se décrète pas. Devant tant d'interrogations, la prudence n'impose-t-elle pas de préserver les classes bi-langues qui ont montré leur efficacité pour promouvoir la diversité linguistique ?

LA SUPPRESSION DES BILANGUES NE MET PAS L'ALLEMAND EN DANGER.

FAUX, la suppression des bi-langues menace sérieusement l'allemand et toutes les langues autres que l'anglais et l'espagnol !

Les chiffres présentés pour les classes bi-langues prennent en compte la masse globale des élèves. Or, il faut regarder le nombre d'élèves germanistes pour comprendre la place cruciale du dispositif bi-langue pour l'apprentissage de l'allemand. La baisse de la part de l'allemand dans le bouquet des langues enseignées, amorcée à partir de la fin des années 70 a été enrayée et stabilisée à 15% à partir de 2005 grâce à ces classes. Leur suppression entraînerait une nouvelle régression.

Près de 90% des élèves qui apprennent l'allemand en 6^o, l'apprennent désormais dans ces classes bi-langues C'est dire l'importance pour l'apprentissage de l'allemand en France des bi-langues qui ont souvent remplacé l'allemand LV1 voire même parfois également l'allemand LV2. Ces classes bi-langues anglais –allemand existent dans un collège sur deux, sur tout le territoire, y compris en milieu rural et en zone d'éducation prioritaire où elles participent à une meilleure renommée de l'établissement, contribuant ainsi à la mixité sociale, comme cela a été noté dans un récent rapport de l'Inspection générale de langues. Elles sont ouvertes à tous les élèves, attractives pour les familles. Leur succès est incontestable et leur nombre a augmenté régulièrement.

Car les classes bi-langues anglais –allemand permettent aux élèves d'avoir en fin de collège un niveau de compétence comparable dans ces deux langues apprises en parallèle.

A partir de 2016, ce niveau LV1 serait réservé à la langue apprise depuis le CP et donc pour l'allemand essentiellement aux élèves des régions frontalières.

UNE BI-LANGUE POUR TOUS DES LA 5^{ème} ?

FAUX, la 5^{ème} avec LV2 n'est pas une bi-langue pour tous !

L'allemand LV2, commencé actuellement en 4^{ème} (sauf dans quelques académies qui ont expérimenté la LV2 en 5^{ème}, en prenant d'ailleurs le soin de garder les bi-langues anglais-allemand pour ne pas fragiliser l'allemand), concerne 1/3 des élèves germanistes de collège. Pour ces élèves, l'augmentation de 54 heures sur le total cumulé des années collège se fera au prix d'une diminution de l'horaire hebdomadaire fixé à 2h30 par semaine au lieu des 3 heures actuelles, qui sont pourtant un minimum pour développer des compétences de communication en langue étrangère. Le bénéfice est donc pour le moins incertain alors que pour les 50 000 élèves qui ne pourront plus commencer en 6^{ème} l'apprentissage de l'allemand en parallèle de l'anglais, la régression du niveau de compétences atteint sera réelle puisque la perte d'heures est extrêmement importante. Les élèves qui ne pourront plus bénéficier de ce dispositif seront privés de 162 heures de cours d'allemand sur l'ensemble des années collège. (40 % d'heures en moins). Et s'ils avaient de plus opté pour la section européenne et le renforcement linguistique qu'elle offre, la perte horaire serait même de 306 heures !

Pour en savoir plus :

<http://www.adeaf.net/>

<https://www.facebook.com/adeaf.fr>

https://twitter.com/ADEAF_nationale

<http://www.petitionpublique.fr/PeticaoVer.aspx?pi=rcADEAF>